

## Việc Hội Đủ Điều Kiện Bãi Miễn

Một người phải đáp ứng tất cả tiêu chuẩn sau đây:

- Là một thân chủ hội đủ điều kiện của DDA theo RCW 71A.10.020(5).
- Bị khuyết tật theo chuẩn được thiết lập trong Đạo Luật An Sinh Xã Hội.
- Nộp đơn xin hưởng các dịch vụ chăm sóc dài hạn/ Medicaid và đã xác minh thu nhập không vượt quá 300% tiêu chuẩn phúc lợi SSI của liên bang.
  - Nếu một trẻ, thu nhập và các nguồn lực của phụ huynh không được xem xét
  - Nếu một người lớn đang sống với vợ/chồng, thu nhập và các nguồn lực của vợ/chồng không được xem xét.
- Có các nguồn lực ít hơn \$2,000 hoặc đang trong chương trình Apple Health dành cho Người Lao Động Bị Khuyết Tật (HWD).
- Đáp ứng mức chăm sóc được cung cấp trong một Cơ Sở Chăm Sóc Trung Gian dành cho Các Cá Nhân Bị Thiếu Năng Trí Tuệ (ICF/IID) được xác định bởi thẩm định DDA.
- Chương Trình Dịch Vụ Lấy Con Người Làm Trung Tâm (PCSP) của một cá nhân cho thấy cách thức các nhu cầu sức khỏe, an toàn và tập luyện chức năng có thể đáp ứng trong cộng đồng với dịch vụ bãi miễn hàng tháng và/hoặc giám sát hàng tháng.
- Đồng ý chấp nhận các dịch vụ tại nhà và cộng đồng hơn là một ICF/IID.
- Đối với chỉ IFS, một người cũng phải:
  - Sống trong nhà của gia đình. Việc này có nghĩa là đang sống ít nhất với một thành viên khác của gia đình; vợ/chồng, cha/mẹ ruột, cha/mẹ nuôi hoặc cha/mẹ kế, con, con riêng, anh/chị/em ruột, anh/chị/em riêng, cô/dì, chú/bác, ông/bà, anh/chị/em họ trực tiếp, cháu gái hoặc cháu trai.

## Tiếp Cận Bãi Miễn

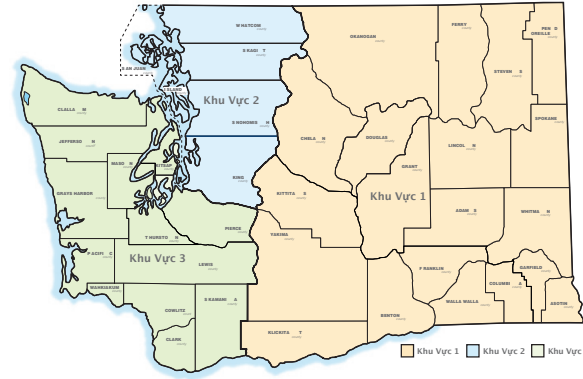
Một cá nhân có thể yêu cầu đăng ký dịch vụ bãi miễn hoặc dịch vụ bãi miễn khác vào bất kỳ lúc nào. Hỏi Nhân Viên Quản Lý Hồ Sơ/Nguồn Lực (CRM). Nếu người này không có một CRM, hãy để lại tin nhắn trên đường dây Dịch Vụ Không Chi Trả được liệt kê dưới Các Văn Phòng Khu Vực hoặc trình nộp yêu cầu trực tuyến tại [www.dshs.wa.gov/dda/service-and-information-request](http://www.dshs.wa.gov/dda/service-and-information-request).

Việc đáp ứng tiêu chuẩn dịch vụ đối với bãi miễn không bảo đảm quyền tiếp cận các dịch vụ bãi miễn. Mỗi chương trình bãi miễn đều hạn chế số người có thể được phục vụ. DDA có thẩm quyền hạn chế việc đăng ký các bãi miễn được dựa vào khả năng tài trợ cho những người tham gia bãi miễn mới.

## Các Quyền Điều Trần Hành Chánh

Các cá nhân đều có quyền yêu cầu một phiên điều trần hành chánh với bất kỳ quyết định nào sau đây bất kể chương trình hoặc dịch vụ:

- Việc hội đủ điều kiện DDA bị từ chối, chấm dứt hoặc DDA đã tri hoãn vô lý làm ảnh hưởng đến đơn xin; hoặc
- Loại hoặc số lượng dịch vụ được cho phép để nhận; hoặc
- Từ chối, giảm bớt hay chấm dứt các dịch vụ; hoặc
- Từ chối sự chọn lựa nhà cung cấp dịch vụ; hoặc
- Nếu một người được chuyển đến một môi trường cư trú khác, không phải sự chọn lựa của họ; hoặc
- Sự từ chối của DDA để tuân thủ yêu cầu không gửi các thông báo đến bất kỳ người nào khác; hoặc
- Loại bỏ khỏi một chương trình bãi miễn; hoặc
- Từ chối yêu cầu để nhận các dịch vụ ICF/IID thay vì các dịch vụ bãi miễn; hoặc
- DDA quyết định các dịch vụ hiện có dựa vào bãi miễn hiện tại có thể đáp ứng nhu cầu sức khỏe và trợ cấp và người này không đồng ý; hoặc
- Một cá nhân đã được thẩm định không cần mức chăm sóc ICF/IID; hoặc
- Một người đã được thẩm định không đáp ứng việc hội đủ điều kiện CIIBS.



Ghé thăm chúng tôi trực tuyến tại: [dshs.wa.gov/dda/service-and-information-request](http://dshs.wa.gov/dda/service-and-information-request)

Tìm một văn phòng tại: [dshs.wa.gov/DDA/dda/find-an-office](http://dshs.wa.gov/DDA/dda/find-an-office)

Gọi cho chúng tôi:

Hạt	Điện thoại và Email
Chelan, Douglas, Ferry, Grant, Lincoln, Okanogan, Pend Oreille, Spokane, Stevens	(800) 319-7116 R1ServiceRequestA@dshs.wa.gov
Adams, Asotin, Benton, Columbia, Franklin, Garfield, Kittitas, Klickitat, Walla Walla, Whitman, Yakima	(866) 715-3646 R1ServiceRequestB@dshs.wa.gov
Island, San Juan, Skagit, Snohomish, Whatcom	(800) 567-5582 R2ServiceRequestA@dshs.wa.gov
King	(800) 974-4428 R2ServiceRequestB@dshs.wa.gov
Kitsap, Pierce	(800) 735-6740 R3ServiceRequestA@dshs.wa.gov
Clallam, Clark, Cowlitz, Grays Harbor, Jefferson, Lewis, Mason, Pacific, Skamania, Thurston, Wahkiakum	(888) 707-1202 R3ServiceRequestB@dshs.wa.gov

Những người đang cần hỗ trợ về thính giác hoặc giao tiếp có thể gọi Dịch Vụ Tiếp Âm Viên Thông Washington bằng cách quay số 7-1-1 hoặc 1-800-833-6388 (TTY).



Transforming lives

DSHS 22-1758 VI (Rev. 9/19) Vietnamese

# Bãi Miễn Các Dịch Vụ Cá Nhân và Gia Đình

Từ Phòng Hành Chánh Trợ Giúp Phát Triển Cho Người Tàn Tật



# Khái Quát Về Bãi Miễn

Phòng Hành Chánh Trợ Giúp Phát Triển Cho Người Tàn Tật (DDA) trực thuộc Bộ Y Tế và Xã Hội Tiểu Bang Washington có năm chương trình bãi miễn Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng (HCBS) của Medicaid. Mỗi chương trình bãi miễn đều cung cấp các dịch vụ cụ thể để đáp ứng nhu cầu sức khỏe và an toàn của một cá nhân trong cộng đồng, trái với một tổ chức từ thiện. Bãi miễn Các Dịch Vụ Cá Nhân và Gia Đình (IFS) cung cấp đa dạng dịch vụ khi không hiện có thông qua bất kỳ nguồn lực nào khác (bảo hiểm tư nhân, Medicaid, trường học, v.v.)

**Bãi Miễn Các Dịch Vụ Cá Nhân và Gia Đình (IFS)** hỗ trợ các cá nhân yêu cầu các dịch vụ bãi miễn để duy trì trong nhà của gia đình. Các cá nhân phải sống với một thành viên gia đình. Các dịch vụ giới hạn theo số tiền cấp hàng năm, được xác định bởi thẩm định DDA (\$1,200; \$1,800; \$2,400; hoặc \$3,600).

Nếu nhu cầu được thẩm định đối với các dịch vụ vượt quá phạm vi dịch vụ được cung cấp theo bãi miễn IFS, DDA sẽ thực hiện một hoặc nhiều nỗ lực sau đây để đáp ứng nhu cầu sức khỏe và trợ cấp:

- Nhận biết thêm các hỗ trợ có quan hệ ruột thịt hiện có;
- Bắt đầu một ngoại lệ đối với nguyên tắc tiếp cận các dịch vụ phi bãi miễn hiện có không được bao gồm trong bãi miễn IFS khác ngoài các hỗ trợ có quan hệ ruột thịt;
- Tạo cơ hội nộp đơn xin hưởng một chương trình bãi miễn khác có các dịch vụ cần thiết;
- Sắp xếp vào một Cơ Sở Chăm Sóc Trung Gian dành cho Các Cá Nhân Bị Thiếu Năng Trí Tuệ (ICF/IID).

Nếu không có các tùy chọn nào trên đây thành công trong việc đáp ứng nhu cầu sức khỏe và trợ cấp, DDA có thể chấm dứt việc hội đủ điều kiện bãi miễn. Nếu đã chấm dứt từ một bãi miễn, các cá nhân có thể vẫn còn hội đủ điều kiện hưởng các dịch vụ khác phi bãi miễn DDA.

# Các Dịch Vụ Bãi Miễn

Sử dụng cẩm nang này để lập kế hoạch các thẩm định hàng năm của một cá nhân. Một Nhân Viên Quản Lý Nguồn Hồ Sơ (CRM) sẽ giải thích các dịch vụ và yêu cầu, và chứng minh các dịch vụ được chọn trong Chương Trình Dịch Vụ Lấy Con Người Làm Trung Tâm. Một số dịch vụ bắt buộc phải tái xét & chấp thuận trước khi một người có thể nhận được. Hỏi CRM của họ về thông tin nào cần thiết để được chấp thuận trước. Các dịch vụ được chia thành bốn loại có *giới hạn tuổi* bao gồm:

- *Dịch vụ cộng đồng* – đẩy mạnh việc tham gia và hòa nhập của thân chủ trong cộng đồng
- *Dịch vụ chuyên nghiệp* – các dịch vụ hỗ trợ được cung cấp bởi các chuyên viên có hợp đồng
- *Dịch vụ chăm sóc* – hỗ trợ cho những người tham gia và nhân viên chăm sóc của họ
- *Hàng hóa và dịch vụ* – thiết bị, dụng cụ và dịch vụ chuyên dụng dành cho người tham gia

**Đánh dấu vào các ô để cho CRM biết các dịch vụ nào quan tâm:**

## Dịch Vụ Cộng Đồng

- Tham gia cộng đồng** – các dịch vụ để gia tăng sự kết nối và tham gia hỗ trợ cộng đồng chính thức và không chính thức.
- Tư vấn đồng đẳng** – các chuyên gia tư vấn đồng đẳng sử dụng kinh nghiệm cá nhân để hỗ trợ và hướng dẫn cho các cá nhân và gia đình.
- Tạo điều kiện thuận lợi cho chương trình lấy con người làm trung tâm** – một quy trình hoạch định cuộc sống để gia tăng việc tự xác định cá nhân và phát triển một chương trình hành động.
- Phương tiện đi lại** – việc hoàn trả cho một nhà cung cấp về chi phí đi lại phi y tế được yêu cầu để tiếp cận các dịch vụ bãi miễn riêng biệt trong PCSP.

## Dịch Vụ Chuyên Nghiệp

- Dịch vụ ổn định sức khỏe hành vi** – các dịch vụ để trợ giúp và hỗ trợ khi một người trải qua cơn khủng hoảng về sức khỏe hành vi. Bao gồm hỗ trợ và tư vấn hành vi tích cực, các dịch vụ chuyên khoa tâm thần và dịch vụ cư trú chuyển hướng khủng hoảng.
- Hỗ trợ và tư vấn hành vi tích cực** – các hỗ trợ thẩm định và chuyên tâm vào nhu cầu sức khỏe hành vi. Các hỗ trợ này bao gồm những dịch vụ can thiệp trực tiếp để cải thiện chất lượng cuộc sống và hòa nhập cộng đồng.
- Thẩm định nguy cơ** – đánh giá hành vi bạo hành, truy bắt, bạo hành tình dục, hoặc hành vi trấn lột để xác định nhu cầu về các dịch vụ tâm lý, y tế hoặc liệu pháp.
- Dịch vụ chuyên khoa tâm thần** – các dịch vụ tâm thần riêng biệt dành cho nhu cầu của cá nhân bị khuyết tật đang tiến triển. *Từ 21 tuổi trở lên*
- Tư vấn cho nhân viên/gia đình** – chương trình huấn luyện và tư vấn chuyên nghiệp cho gia đình của một cá nhân và các nhà cung cấp dịch vụ trực tiếp để đáp ứng nhu cầu tốt hơn. Dịch vụ tư vấn hiện có.
- Liệu pháp** – các dịch vụ nghề nghiệp, thể chất và phát âm, ngôn ngữ và thính giác vượt quá các dịch vụ đó được cung cấp bởi Medicaid (Apple Health). *Từ 21 tuổi trở lên*

## Dịch Vụ Chăm Sóc

- Chăm sóc tạm thế** – khoảng thời gian nghỉ ngơi ngắn hạn dành cho các cá nhân đang sống và chăm sóc một cá nhân chậm phát triển và thiếu năng trí tuệ.
- Điều dưỡng cao cấp** – các dịch vụ mạn tính, dài hạn, điều dưỡng để xác định và giải quyết nhu cầu không đáp ứng thông qua Medicaid (Apple Care). *Từ 21 tuổi trở lên*

## Hàng Hóa và Dịch Vụ

- Kỹ thuật hỗ trợ** – các sản phẩm và việc huấn luyện được sử dụng để cải thiện hoặc duy trì các khả năng thiết thực.
- Thích nghi với môi trường** – việc sửa đổi thực sự đối với nhu cầu cần thiết về nhà cửa dành cho một người nào đó tiếp tục sống trong cộng đồng.
- Quần áo chuyên dụng** – quần áo không hạn chế thích ứng với các nhu cầu liên quan đến người khuyết tật.
- Thiết bị và dụng cụ chuyên dụng** – thiết bị và dụng cụ cần thiết không hiện có theo Medicaid (Apple Care) bao gồm thiết bị và dụng cụ cần để thực hiện một chương trình hỗ trợ trị liệu hoặc hành vi tích cực.
- Việc sửa đổi xe** – việc sửa đổi xe nhằm điều chỉnh cho phù hợp với các nhu cầu và hỗ trợ hòa nhập cộng đồng.
- Giáo dục sức khỏe toàn diện** – thư giáo dục cá nhân hàng tháng được in ra đã phác thảo để trợ giúp quản lý các vấn đề liên quan đến sức khỏe và đạt được các mục tiêu sức khỏe toàn diện.

